

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	H O N D A	W C. (Civic 1300 Wagon)	CH 0369 16

Constructeur HONDA MOTOR CO. LTD., Tokyo (J)
 Identification "NG" sur plaquette du constructeur
"JEM.CC.5..." devant le No du châssis
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'aevnt
 N° du châssis dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'aevnt
 Identification du moteur "2N 1" devant le No du moteur, à droite, à l'arrière, en haut sur carter du volant, à côté du démarreur
 Importateur principal HONDA AUTOMOBILES (SUISSE) SA, 1227 Carouge/Genève
 Véhicule homologué JEMANC5520S000036 / JEMANC2520S000028

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque	<u>H O N D A</u> Type <u>E R 1</u>
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>mécanique synchronisée ou automatique</u>	Carburant	<u>B</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>5 resp. 2</u> Entraînement <u>sur roues AV</u>	Réfrigérisement	<u>eau</u> Nombre cylindres <u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, AV=disques / AR= à exp. interne, assistance par dépression; limiteur</u>	Alésage	<u>72</u> Course <u>82</u>
Frein auxiliaire	<u>agissant sur les roues AR</u>	Cylindrée	<u>1375</u> CV-impôt <u>6,80</u>
Frein d'arrêt	<u>mécanique, à expansion interne, agissant sur les roues AR</u>	Puissance en kW	<u>44</u> à 1/min <u>5000</u>
Ralentisseur	<u>idem frein auxiliaire</u>	CV	<u>60 DIN</u>
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée</u>	Bruit à proximité	<u>85</u> dB/A à 1/min <u>3750 *</u>
		Silencieux	<u>2 pots: 250 x Ø 105 / 300 x Ø 170 mm</u>
		Mesure des gaz	<u>ECE-15/03 **</u>
		Déparasitage	<u>00E annexe 8, chiffres 3+1, genre D</u>

Carrosserie	<u>Litouaine</u>	Poids	avant: <u>465</u> arrière: <u>320</u> total: <u>845</u>
Nombre de portes	<u>4 + 1</u> Indic. vitesse <u>km/h</u>	Poids à vide	<u>125</u>
Ceintures sécurité	<u>4x4 (B)</u> Rétroviseurs <u>extérieur / gauche / droite</u>	Charge utile	<u>225</u>
Cale	<u>-</u> Attelage <u>-</u>	Poids total	<u>590</u>
Antivol	<u>verrouillage de la direction</u>	Garantie fabr.	<u>1300</u>
Nombre de places	<u>1 5</u> av <u>2</u> centre <u>3</u> ar <u>3</u>	Dimens. pneus	<u>155 SR 13</u> <u>155 SR 13</u> (Variantes <u>+</u>)
Dimensions	intérieur <u>3095</u> extérieur <u>3220</u> Empattements <u>2320</u>	Ply/bars	<u>R / 1,9</u> <u>R / 1,0</u> voir
Longueur	<u>1580</u> Essieu double av <u>1360</u> ar <u>1325</u>	Charge	<u>740</u> <u>180</u> remarques
Largeur	<u>1375</u> Voie av <u>1360</u> ar <u>1325</u>	pour V max	<u>740</u> <u>180</u>
Hauteur	Voies av <u>-</u> ar <u>-</u>	Garantie poids remorquable avec frein	<u>700</u>
Porte à faux	Voies av <u>-</u> ar <u>-</u>	Garantie poids remorquable sans frein	<u>400</u>
	av <u>760</u> ar <u>915</u> Braquage Ø <u>g 10200</u> d <u>9550</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Poids remorquable testé	<u>-</u>
		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>méc./automat. 150 / 140 km/h</u>
		Vitesse maximale testée	<u>-</u> km/h
		Charge garantie sur le toit	<u>85 kg</u>

Equipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	av 1 (E) ar 2a (E)
Clignoteurs	av ar I (E)
Catadioptres	av ar
Feux de gabarit	
Feux complémentaires	2 (E)
Eclairage plaque	2 balais avec/dans lave-glace
Essuie-glace	MITSUBA e6 28024
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	H O N D A W C		
Homologation	CH 0369 16		
N°			
Carrosserie	Limousine		
Places	total 5	avant 2	
Poids à vide	845	Carburant B	
Charge utile	-	CV-impôt 6,80	
Poids total	1300	Cylindree 1335	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: véhicule en marche 50 km/h, N3, 1A 4,642 = 74 dB/A
50 km/h, A2, 1A 4,117 = 74 dB/A
- ***) Mesure des gaz : La vignette ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à droite sur l'auvent
Valeurs en CO mesurées: mécanique = 2,4 % à 790 t/min, automatique = 1,75 % à 850 t/min.
- +) Variante de pneus : 175/70 SR 13, charge par essieu 810 kg à 2,0 bar, V/max. 180 km/h
Jantes : 4 1/2 J x 13, en acier ou 5 J x 13 en alliage léger HONDA TOPPY; voies non modifiées

Remplace FH CH 0369 16 du 8.11.1979
Charge garantie sur le toit

(21.7.1980)

Lieu et date de l'homologation Genève, 8.11.1979

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

H O N D A

W C (Civic 1300 Wagon)

CH 0369 16

Fiche complémentaire

I

Complément du 04.12.80 à Berne - Ad.

à partir du No du châssis : 100 001 (millésime 1981).
Transmission : semi-automatique (Hondamatic) av. convertisseur de couple.
Nombre de vitesses : 3 paliers.
Mesure du bruit selon l'OCE : vhc. en marche = 50,0 km/h, a2, iA 3,11 = 73,0 dB/A.
à l'arrêt = 69,5 dB/A à 3750 t/min.
Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 1,13 % à 880 t/min.

Complément du 20.11.81 à Satigny - Vn/PR

Nouvelle adresse de l'importateur : HONDA AUTOMOBILES (SUISSE) S.A.,
1242 Satigny - Genève.

à partir du No du châssis : 200 001 (millésime 1982)
Puissance du moteur : 44 kW (DIN) à 5500 t/min.
Transmission : modification de rapports des transmissions.
Mesure du bruit selon l'OCE : vhc. en marche = 50,0 km/h, m3, iA 4,64 = 72,0 dB/A.
50,0 km/h, a2, iA 3,11 = 72,0 dB/A.
à l'arrêt = 72,5 dB/A à 4125 t/min. (boîte méc.)
73,0 dB/A à 4125 t/min. (boîte autom.)
Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 0,6 % à 760 t/min. (boîte mécanique)
0,8 % à 870 t/min. (boîte automatique)

./.

Variante de pneus : 185/70 SR 13 AV + AR = 1000 (2,4) Vmax. 180 km/h.

Variantes de jantes : 5 1/2 J x 13 H2, métal léger CENTRA, voies AV 1370 mm / AR 1380 mm
5 1/2 J x 13 H2, métal léger ATS voies AV 1360 mm / AR 1370 mm
5 J x 13 H2, métal léger ATS voies AV 1370 mm / AR 1380 mm

Equipement : 2/ feux arrière de brouillard B (E).

Complément du 01.12.82 à Berne - Ad

Conforme selon les prescriptions du bruit et des gaz d'échappement au 01.10.82:

Millésime 1982 : No du châssis = 200 001 - 299 999

Mesure du bruit : inchangé (voir la fiche des émissions).

Mesure des gaz : O G E ; lorsqu'équipé de "KIT" de transformation, ainsi qu'avec plaque de données; (voir la fiche des émissions, sous lettre R, No 31 0301 02 / 31 0301 03).

Millésime 1983 : à partir du No du châssis = 300 001 - 399 999;

Puissance du moteur : 44 kW (DIN) à 5000 t/min.

Mesure du bruit : à l'arrêt = 69,5 dB/A à 3750 t/min. (boîte méc. + autom.)
(avec le vhc. en marche, voir la fiche des émissions).

Mesure des gaz : O G E ; (voir la fiche des émissions, sous lettre R, No 31 0101 02 / 31 0102 01).

Voiture
de tourisme

H O N D A

W C (Civic 1300 Wagon)

CH 0369 16

Fiche complémentaire

II

Complément du 08.02.83 à Berne - Ad

Variante de pneus : 195/50 .R 15 charge par essieu = 924 kg (2,5 bar) Vmax. 180 km/h.

jantes : 5 1/2 J x 15 (déport 38 mm), alliage léger, marque "ATS 5556"

voies AV = 1375 mm / AR = 1400 mm

- des bavettes sont exigées.

Variantes de jantes supplémentaires:

4 1/2-J x 13 (déport 45 mm), alliage léger, marque "HONDA-ENKEI" (SAO 345)

5 - J x 13 (déport 45 mm), alliage léger, marques "HONDA-ENKEI" (693 350)/(HSC 350)

"HONDA-TOPY" (SA 2A)

voies originales, inchangées.

5 1/2 J x 13 H2 (déport 38 mm), alliage léger, marques "ATS-5539" (KBA 40455)

"CENTRA" (KBA 40463)/(KBA 40506)

voies AV = 1375 mm / AR = 1400 mm

- des bavettes sont exigées.

Voiture
de tourisme

H O N D A

divers

CH 0369 16

Fiche synoptique I

à joindre à la fiche
d'homologation correspondante

Complément du 13.05.81 - Ba

Modification du nombre de places: à l'arrière de 2 à 3 places par le montage de points d'ancrage conformes à la norme ECE-14 pour la ceinture de sécurité abdominale du siège central (Test ISB du 27.01.81).

Identification: distance entre les points d'ancrage = 400 mm; emplacement en ligne avec les points d'ancrage d'origine des ceintures à gauche et à droite.

Fixation de la ceinture

vis 7/16 UNF, longueur 20 mm

tôle du plancher

pièce coudée de la ceinture
abdominale

plaque supérieure

plaque inférieure 75x35x3 mm
avec écrou de 7/16, soudé

vis M 4 ou rivets Pop

Procédé: les véhicules, sur lesquels la modification a été exécutée avant la première immatriculation, seront admis avec 5 places (AV= 2 / AR= 3) selon les données des fiches d'homologation

CH 0369 14 type SS (Civic 1300)
CH 0369 15 type SL (Civic 1300)
CH 0369 16 type WC (Civic 1300 Wagon)

Les véhicules homologués

CH 0369 18 type SS (Civic 1300)
CH 0369 19 type SL (Civic 1300)
CH 0369 20 type WC (Civic 1300 Wagon)

mis en circulation avec 4 places, doivent être présentés aux autorités cantonales pour l'inscription du nombre de place modifié (Formule 13.20 B pour modifications techniques).